Yankauer suction tip (cánula de aspiración de Yankauer)

Término

Término
Yankauer suction tip

Idioma
Inglés (Estados Unidos) (214)

Área Especialidad
Ciencias Biológicas, Químicas y de la Salud (403)

Disciplina
Médico Cirujano (422)

Temática
Instrumental quirúrgico

Definición del término
Surgical instrument used for suctioning all types of wounds, effectively and without damaging the surrounding tissue.

Fuente / Autor (del término)
Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno. (Trad. por Carmen Torres Zavala)

Contexto del término
An endoscopic retractor was used through the assistant's port, and a Yankauer suction tip was placed through an inflated Colpo-Pneumo Occluder balloon in the vagina to provide directed suction to the vagina cuff.

Fuente / Autor (del contexto)
Stitely, M., Hashmi, M., Jain, P., Hochberg, C. (2011). Use of a Yankauer Suction Tip Combined with the Colpo-Pneumo Occluder Balloon to Suction the Surgical Field at the Vaginal Cuff During Robotic Hysterectomy. Journal of Minimally Invasive Gyneocology,

Español

Equivalente en español
cánula de aspiración de Yankauer

Categoría gramatical
Nominal (221)

Variante de traducción
cánula de Yankauer, tubo de aspiración de Yankauer, cánula tipo Yankauer

Información geográfica de la variante en español
México (Mex.) (192)

Definición del término en español
Instrumento quirúrgico usado para la aspiración de todo tipo de heridas, de manera eficaz y sin dañar el tejido circundante.

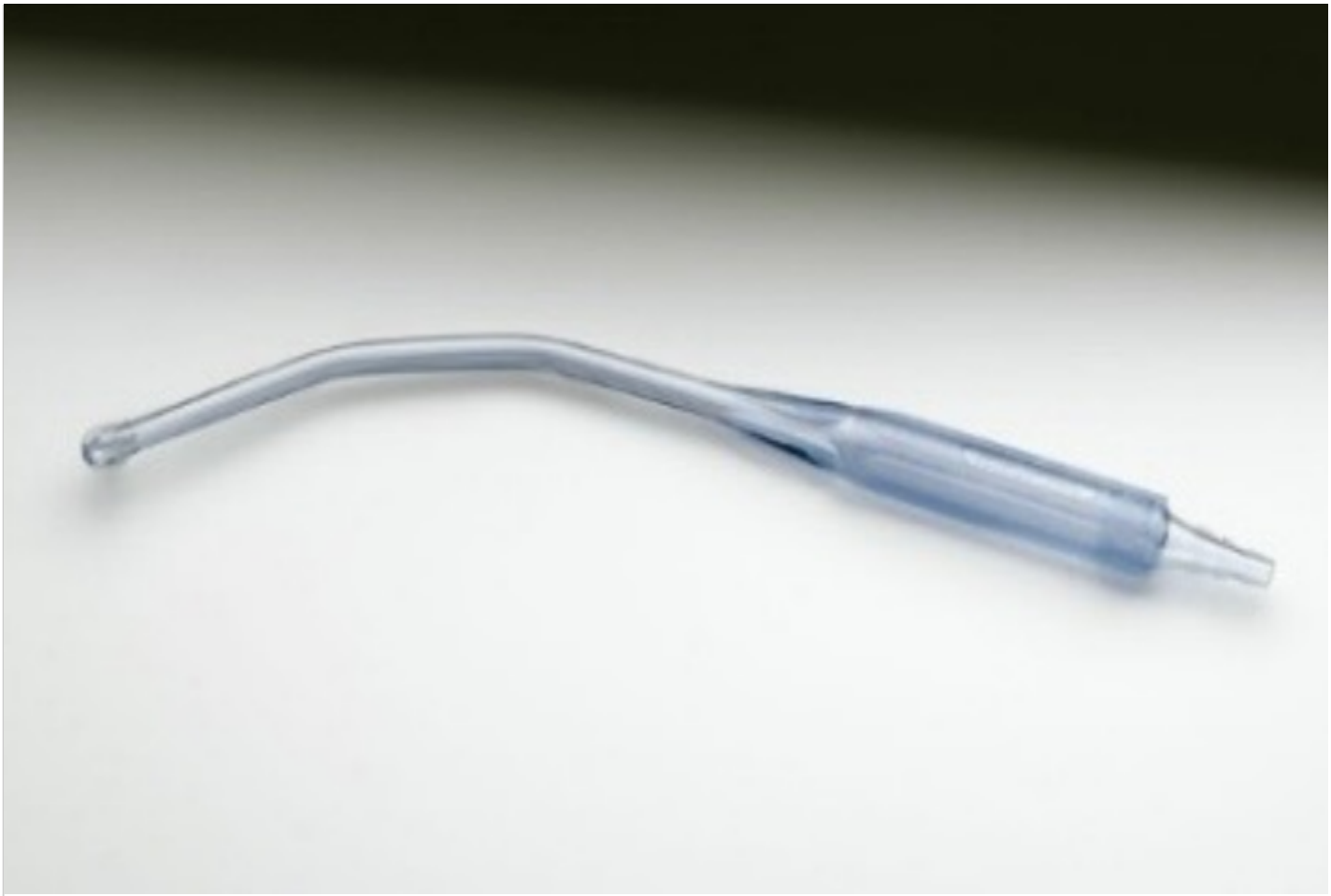
Fuente / Autor (del término en español)
Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno. (Adapt. por Carmen Torres Zavala)

Contexto del término en español
Los pasos a seguir habitualmente serán: punción con aguja para localizar el absceso, incisión con bisturí frío y apertura y drenaje del absceso con una pinza tipo mosquito larga, a la vez que se aspira con cánula tipo Yankauer. Una vez finalizado e ingresado habitualmente el paciente los cuidados se limitan a fomentar una buena higiene oral, dieta líquida y enjuagues con soluciones antisépticas.

Fuente / Autor (del contexto en español)
Rodríguez, S. D. M. J. J., García, S. D. C. C., & García, C. Materiales de uso común en las curas y cuidados posteriores a la cirugía orl. Manual de Cuidados, 17.

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen
Externa

URL de la fuente (imagen)
Nemitz, R. (2019). Instrumental quirúrgico, 2ª ed. en español. El Manual Moderno.

Notas para la traducción

Comentarios
La cánula de aspiración de Yankauer está indicada en todas las operaciones quirúrgicas donde se necesite de aspiración precisa.